

# Newsletter

Ambassade de Suisse pour Madagascar, les Comores et les Seychelles

Antananarivo, juin 2018

## Le mot de l'Ambassadeur

Chers compatriotes,

Cette année 2018 revêt pour Madagascar une importance toute particulière, puisque ce sera celle des **élections présidentielles**. Alors que le pays se relève à peine de la dernière crise de 2009 et des années de transition, il est essentiel que le processus électoral soit mené à terme dans le respect des institutions républicaines et du cadre constitutionnel, au nom de l'intérêt général. Nous formons par conséquent nos vœux pour que le tout nouveau gouvernement puisse travailler sereinement à l'apaisement indispensable au développement de ce beau pays. La Suisse participe d'ailleurs aux efforts communs des amis de Madagascar pour l'accompagner sur ce chemin, notamment au sein du Comité de pilotage du SACEM (Soutien Au Cycle Electoral de Madagascar) placé sous les auspices de la CENI et du PNUD. Tous, Malgaches et représentants de la communauté internationale, doivent tirer sur la même corde.

Le temps des préparatifs de la **fête nationale suisse** est arrivé, chers compatriotes. Vous trouverez dans cette lettre d'information deux invitations. La première concerne les célébrations qui auront lieu à Antananarivo, le 27 juillet prochain, dans le cadre traditionnel de la Résidence. La seconde s'adresse aux Suisses et Suissesses installés aux Seychelles, puisque une fois n'est pas coutume, l'Ambassade - avec la Consule honoraire - organisera le 1<sup>er</sup> août 2018 une réception à Mahé. Ce sera pour moi l'occasion de rencontrer la colonie suisse en compagnie des autorités seychelloises et du corps diplomatique local. Je me réjouis de vous compter parmi nous tant à Antananarivo qu'à Victoria.



Ecole Peter Pan Ihosy

©photo by Savvas Sarikostas

Depuis notre dernière lettre d'information, j'ai eu l'occasion d'effectuer **plusieurs déplacements dans la Grande Île**. En janvier, je me suis rendu à Tamatave, où j'ai notamment pu visiter l'école de boulangerie et de pâtisserie *Epigasy*, au sein de laquelle des jeunes de milieux défavorisés se voient offrir une formation professionnelle duale de qualité (cf. notre lettre d'information de juin 2017). En avril, l'occasion m'a été donnée de rencontrer quelques compatriotes actifs le long de la RN7 – que ce soit dans l'exploitation du bois de pin aux Scieries du Betsiléo ou dans le domaine éducatif avec l'école Peter Pan à Ihosy. Encore une fois, j'ai pu constater

l'investissement personnel de citoyens suisses au bénéfice de la communauté et du développement de la Grande Île. Qu'ils en soient tous sincèrement remerciés !



Pose de récifs artificiels dans le lagon de Toliara avec l'équipe de l'ONG YSO  
Madagascar

Lors de ce périple en direction de Tuléar, j'ai également pu constater de visu quelques réalisations rendues possibles grâce aux *Petites Actions* de l'Ambassade : tout d'abord le « Centre Grandir à Antsirabe », qui héberge des enfants des rues en leur fournissant un gîte, un couvert et un accompagnement, et ensuite le projet de l'ONG YSO Madagascar concernant la mise en place de récifs artificiels dans le lagon de Tuléar afin d'y recréer la biodiversité indispensable aux pêcheurs locaux.

Enfin, j'ai eu le plaisir d'assister le 26 mai 2018 à l'inauguration d'un **hôpital flambant neuf** construit par la fondation suisse *EcoFormation* dans la commune de Bekoratsaka (Sofia), grâce au financement de la commune de Montreux. Cet établissement répond à un besoin urgent dans une région totalement dépourvue de blocs opératoires et d'équipements médicaux modernes. Le Syndic de Montreux et également Conseiller national, M. Laurent Wehrli, a honoré cet événement de sa présence.

Du 10 au 12 janvier 2018, c'est à **Moroni aux Comores** que je me suis rendu dans le cadre d'une visite de travail. Reçu par le Président Azali, le Ministre des affaires étrangères M. Souef Mohamed Elamine, des représentants de la communauté internationale ainsi que par le Grand Mufti, j'ai pu me faire une meilleure idée de la situation complexe sur place, en particulier de la préparation des Assises nationales qui se sont tenues du 5 au 12 février 2018. Ces dernières étaient destinées à faire le point sur quarante-deux années d'indépendance. Les conclusions des Assises devraient mener à une révision de la Constitution, qui fera l'objet d'un référendum le 30 juillet prochain. Aux Comores comme à Madagascar, la Suisse plaide pour que la stabilité socio-politique soit préservée à tout prix.

Début février 2018, je suis allé aux **Seychelles** pour y rencontrer le Président Danny Faure, le Vice-Président Vincent Meriton et plusieurs hauts responsables de l'Etat, notamment aux affaires étrangères, à l'environnement et aux finances. J'ai pu également m'entretenir avec quelques citoyens suisses et des représentants de la société civile. Une fois encore, mes interlocuteurs officiels et moi-même avons pu nous réjouir de l'excellence de nos relations bilatérales et du dynamisme de ce petit pays insulaire. A noter que dès septembre, la compagnie aérienne Edelweiss assurera des liaisons directes entre Zürich et Mahé, signe révélateur de la popularité des Seychelles auprès des touristes suisses.

Dans cette lettre d'information, vous pourrez également trouver (aux p. 5-6) des informations concernant les **activités culturelles** de l'Ambassade depuis le mois de novembre 2017. De la musique classique au slam, en passant par le jazz et le cinéma, la palette a été particulièrement variée. Nous espérons pouvoir poursuivre notre engagement dans le domaine culturel afin de promouvoir les artistes ou personnalités suisses et offrir au public suisse et malgache des prestations de qualité.

Je vous souhaite donc une bonne lecture de cette édition de la lettre d'information et, chers compatriotes, vous salue cordialement.

**Philippe Brandt**  
Ambassadeur

## Mot du stagiaire

Bonjour, Ciao et Grüezi à toutes et à tous,

Depuis mon arrivée à Madagascar en février, la Grande Île ne cesse de m'étonner et de me fasciner chaque jour. Ça a commencé dès mon arrivée à l'aéroport d'Ivato. Après presque 20 heures passées dans différents aéroports et avions, j'étais soulagé de voir une garde d'honneur m'attendre sur le terrain d'atterrissage. Pourtant, je me suis vite rendu compte que la garde ne m'attendait pas moi, mais plutôt le Président de la République qui a voyagé, par hasard, à bord du même avion.

L'accueil chaleureux offert par toute l'équipe de l'Ambassade m'a infiniment aidé lors de mes premiers jours à Madagascar. Comme vous le savez probablement, notre Ambassade est de petite taille, ce qui demande du stagiaire académique de s'impliquer rapidement dans tous les domaines possibles. C'est un véritable point fort de mon stage. Au niveau politique, les élections présidentielles et législatives prévues pour la fin de l'année et le début de l'année prochaine captent une grande partie de l'attention. À l'Ambassade, nous espérons tous que ces élections seront libres, crédibles et acceptées par tous. Le pays le mérite certainement.



En dehors de la vie professionnelle, Antananarivo et encore plus Madagascar offre tant d'opportunités de sortir et de voyager. Amateur du ballon oval, je me suis lancé volontairement dans l'aventure en intégrant une équipe de rugby. Hélas, les joueurs malgaches avec leur vitesse et leurs appuis sont terriblement difficiles à plaquer. En général, force est de constater qu'il n'y a vraiment rien qui me manque ici ; sauf peut-être la possibilité de plonger dans l'Aare après une longue journée de travail.

Outre des petites excursions ici et là, je n'ai malheureusement pas encore eu la possibilité de découvrir la nature magnifique de la Grande Île. Je me réjouis d'ores et déjà du voyage dans la région de Fianarantsoa que je vais effectuer prochainement.

En espérant faire votre connaissance lors de la fête nationale qui se tiendra le 27 juillet à la Résidence de Suisse, je vous adresse mes salutations les meilleures.

Bes denn !

**Lukas Regli**  
**Stagiaire académique**

*Stagiaire académique de l'Ambassade*

## **Affaires consulaires**

### **Une formation en Suisse ?**

Educationssuisse conseille et soutient les jeunes Suissesses et Suisses qui souhaitent suivre une formation en Suisse.

Pour plus de renseignements, veuillez contacter directement

Educationssuisse  
Formation en Suisse  
Alpenstrasse 26  
3006 Berne

Tel. +41 (0) 31 356 61 04  
[info@educationssuisse.ch](mailto:info@educationssuisse.ch)

### **Passeport suisse**

Pour rappel, il est possible aux citoyens suisses de demander pour des raisons valables à ce que la saisie des données biométriques soit effectuée par un autre centre de saisie, en Suisse ou à l'étranger.

Pour ce faire, il est nécessaire d'effectuer cette demande assez tôt, les offices cantonaux étant très sollicités, particulièrement avant et pendant les périodes de vacances.

La procédure est la suivante : commander le passeport en ligne sur le site [www.passeportsuisse.ch](http://www.passeportsuisse.ch) en y indiquant sous la rubrique *remarque* où la saisie des données biométriques devrait avoir lieu.

Ensuite, cette ambassade se mettra en relation avec l'office cantonal sollicité. Une fois l'autorisation du canton reçue, l'ambassade vous contactera par courriel et vous indiquera les coordonnées de l'office cantonal pour la prise de rendez-vous.

Pour un enfant mineur, les 2 parents doivent être présents pour la signature. Si l'un des parents ne peut pas se déplacer, il est nécessaire qu'il motive son absence et qu'il demande à cette ambassade de lui fournir un « Formulaire de consentement ». Une copie d'une pièce d'identité du parent absent est requise.

### **Assurance maladie et accidents et évacuation pour traitement médical**

Il est vivement recommandé de disposer d'une protection contre les maladies et les accidents et d'être couvert pour les frais en cas d'évacuation médicale. La fin du mois au cours duquel vous avez annoncé votre départ de Suisse marque en principe l'extinction de votre couverture d'assurance selon la loi sur l'assurance-maladie (LAMal).

L'Organisation des Suisses de l'étranger dispose d'une liste d'assureurs offrant des prestations pour les Suisses de l'étranger. Cette liste est consultable sur le site internet de l'OSE (cf. lien ci-dessous) ou peut être requise auprès de l'OSE.

<http://aso.ch/fr/conseils/vivre-a-letranger/assurances-sociales/assurancemaladie/assurancemaladie-hors-ueaele>



## Agenda culturel

Comme de coutume, l'Ambassade de Suisse à Antananarivo a poursuivi son soutien à la scène culturelle malgache au premier semestre 2018. A l'affiche, on a pu trouver le slam, l'architecture, les films courts, la musique classique et le cinéma. A travers ces événements, le public malgache a pu découvrir notre pays et la culture helvétique dans toute sa diversité. Nous espérons que certains d'entre vous ont pu assister à l'un ou l'autre de ces événements.

### **Le Slam National de Madagascar**

En décembre 2017, l'artiste lausannois Narcisse a parrainé la 8<sup>ème</sup> édition du *Slam National de Madagascar*. Des jeunes slameurs et slameuses de toutes les régions du pays se sont donnés rendez-vous du 2 au 9 décembre dans la capitale pour concourir en toute amitié. Comme l'a dit Narcisse en clôture du festival : Madagascar est une véritable nation du slam !

### **La Nuit des Idées**

Le 25 janvier, lors de la *Nuit des Idées* à l'*Institut Français de Madagascar (IFM)*, sous le thème « Dessine-moi une ville... utopies réelles pour une ville habitable », la conférence de l'urbaniste et architecte suisse Jérôme Chenal a rencontré un grand succès. Ce professeur à l'École Polytechnique Fédérale de Lausanne a esquissé les contours d'une ville habitable, notamment en élaborant des solutions simples pour améliorer la circulation dans les villes africaines.

### **Les Rencontres du Film Court (RFC)**

Depuis plus de dix ans, l'Ambassade de Suisse soutient les *Rencontres du Film Court*, qui ont organisé leur 13<sup>ème</sup> édition du 13 au 21 avril. Lors de la soirée *Suisse en Courts*, Ghislaine Heger, cinéaste et spécialiste des films courts basée à Lausanne, a présenté une sélection de six films courts suisses. D'un dessin animé sur l'amour et l'épreuve du temps jusqu'à l'histoire surprenante d'un rendez-vous d'une jeune fille, le public, venu en grand nombre, a pu apprécier toute la variété de la cinématographie suisse. L'Ambassade de Suisse, en la personne de notre consule et conseillère Sabine Jenkins, a d'ailleurs eu l'honneur de faire partie du jury lors de la soirée d'ouverture du festival.



RFC Suisse en Courts, de gauche à droite Ghislaine Heger, Laza, l'Ambassadeur Philippe Brandt, François Xavier Mayer, un des membres fondateurs des RFC

## Quatuor à cordes Chrysaetos et Mozarteum

Dans la semaine du 30 avril au 4 mai, le *Mozarteum Madagascar* accueillait l'ensemble à cordes suisse *Quatuor Chrysaetos*. Les quatre musiciens ont animé deux journées de *Masterclass* destinées aux jeunes musiciens malgaches. Les fruits de ces deux jours étaient ensuite à l'affiche lors d'un *Concert Classique de Midi* à l'IFM au cours duquel les enseignants et les élèves des *Masterclass* ont exécuté plusieurs œuvres pour cordes. Egalement sur l'agenda se trouvait une conférence d'Annette Kappeler, membre du quatuor et docteur en littérature, sur *Les Tragédies en Musique de Lully et Rameau*. Puis, le clou de la tournée fut sans aucun doute le concert du *Quatuor Chrysaetos* à l'IFM le 3 mai. Lors de ce concert très apprécié par les mélomanes de la Grande Île, les musiciens suisses ont régalé l'audience avec des œuvres de Wolfgang Amadeus Mozart, de Hyacinthe Jadin et de Félix Mendelssohn Bartholdy.

## Projection du film suisse *Les Conquérantes*, de Petra Volpe

Le 25 mai, le public malgache a eu l'occasion de découvrir le succès cinématographique suisse inattendu de l'année 2017, *Les Conquérantes*, de Petra Volpe. Cette comédie raconte l'histoire de Nora, jeune mère au foyer dans un petit village d'Appenzell, qui se lance contre toute attente dans la lutte féministe en 1971. Une lutte qui a été couronnée de succès lorsque les Suisses ont enfin accordé le droit de vote aux Suissesses lors de la votation fédérale en février 1971. Outre cet aspect historique, le public a également eu l'occasion de découvrir une autre particularité helvétique, le suisse-allemand. En effet, l'Ambassade a finalement décidé d'afficher *Les Conquérantes* dans sa version originale entièrement en suisse-allemand et sous-titrée en français, ce qui constitue très probablement une première pour Madagascar.

## Saint-Nicolas 2017

La célébration de la Saint-Nicolas, le 9 décembre 2017, a comme toujours connu une grande affluence. Familles suisses et malgaches accompagnées de leurs enfants, jeunes pensionnaires de centres pour personnes en situation de handicap, petits élèves d'une école de kickboxing ont pu passer une belle journée dans un cadre convivial.

C'est toujours avec un immense plaisir que toute l'équipe de l'Ambassade accueille les familles suisses à cet événement.



Les enfants ont pu participer dans la bonne humeur aux diverses activités proposées, comme la course aux sacs, le *face painting*, le tirer à la corde et le kickboxing. Prochain rendez-vous en décembre de cette année !

## Petites actions 2018

Un projet aux Comores, un projet aux Seychelles et cinq à Madagascar, tels sont les projets que l'Ambassade de Suisse à Antananarivo financera cette année.

À Madagascar, l'Ambassade soutient notamment, en partenariat avec la Délégation Régionale pour l'Océan Indien du Comité International du Croix-Rouge (CICR), un projet visant à favoriser une meilleure compréhension des principes humanitaires par les forces de l'ordre. L'Ambassade a financé l'impression d'affiches pour les 260 services de police et de livrets pour les 10'800 membres de la police nationale. La cérémonie officielle de restitution de ces supports a eu lieu le 25 mai en la présence de notre Consule et Conseillère Sabine Jenkins.

Comme à l'accoutumée, les autres projets concernent le développement et la promotion des droits humains :

- Comores :  
Fondation ECES - Projet de Promotion de la participation politique de la femme : le rôle de la femme dans l'histoire de l'Union des Comores
  
- Seychelles :  
ONG Marine Conservation Society Seychelles (MCSS) - Projet dénommé « Community based reef restoration »
  
- Madagascar :
  - Association MASHIYYAT : Projet de Mise en accessible pour tous du Centre INSTITUTION NUR
  - Association CADRE SAVA : Projet d'Appui à la réduction des cas de violences basées sur le genre (VBG) dans la région SAVA (Sambava, Antalaha, Vohémar et Andapa)
  - Lions Club Tananarive Doyen (LCTD) : Projet dénommé « Travaux de réhabilitation et d'extension du bâtiment, des toilettes et de la cuisine pour hébergement d'accompagnants d'enfants atteints de cancer au Centre hospitalier HJRA »
  - ONG SAHA : Education civique électorale des jeunes ruraux à travers le conseil communal des jeunes (CCJ)
  - CICR : Impression d'affiches et livrets pour la Police nationale malgache.

L'Ambassade poursuivra sa coopération en 2019, selon le calendrier et les conditions ci-après :

- Le dépôt de dossier commence dès le 1<sup>er</sup> août pour être clôturé le 1<sup>er</sup> octobre 2018.
- La demande de contribution doit être envoyée par courriel à l'Ambassade de Suisse à Antananarivo : [antananarivo@eda.admin.ch](mailto:antananarivo@eda.admin.ch) et doit être accompagnée du formulaire spécifique (formulaire à demander par courriel à l'Ambassade, au préalable).
- La décision sera communiquée vers mi-décembre 2018.

Le soutien financier de l'Ambassade de Suisse ne peut pas être renouvelé. Il s'agit d'une contribution unique.

---

## Célébration de la fête nationale

Il s'agit d'une réception officielle avec les autorités malgaches, le Corps Diplomatique et les citoyens suisses (immatriculés et de passage). Cette célébration est donc prévue pour les adultes. Nous réservons l'accueil des familles avec les enfants à la fête de la Saint-Nicolas.

La réception aura lieu le **vendredi 27 juillet 2018**. Nous vous remercions de réserver cette date. Votre invitation personnelle est jointe à cette newsletter.



**Nous vous informons que les insignes de la fête nationale sont désormais en vente au prix de Ar. 15'000/pièce au guichet de cette Ambassade. Les fonds récoltés sont en faveur de la Fondation suisse Pro Patria à des fins culturelles et sociales.**

---

### Contact/Impression

Ambassade de Suisse

Immeuble « ARO » - 2ème Etage

Làlana Solombavambahoaka Frantsay 77

Antsahavola - Boîte postale 118

101 Antananarivo

Téléphone : +261 20 22 629 97 / 98

Fax +261 20 22 289 40

Courriel: [antananarivo@eda.admin.ch](mailto:antananarivo@eda.admin.ch)

Internet: [www.eda.admin.ch/antananarivo](http://www.eda.admin.ch/antananarivo)

